Avantgarde

# MANUEL D'UTILISATION /INSTRUCTION MANUAL

## REFROIDISSEUR À VIN 1 ZONE/1 ZONE WINE COOLER

## **Modèle/Model : LWC16M**

Pour une utilisation optimale de cet appareil ainsi que pour votre sécurité, veuillez lire attentivement les instructions contenues dans ce manuel avant de faire fonctionner cet appareil. To ensure proper use of this appliance and your safety, please read the following instructions completely before operating this appliance.

10/2/2014

# TABLE DES MATIÈRES

1.PRÉCAUTIONS IMPORTANTES .....3

2.INSTRUCTIONS D'INSTALLATION.....4

3.FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL.....5

4.ENTRETIEN DE L'APPAREIL.....6

5.GUIDE DE DEPANNAGE .....7-8

# 1. PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

| CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES | AVERTISSEMENT :Pour diminuer le risque d'incendie, d'électrocution ou d'accident pendant l'utilisation de votre appareil, veuillez suivre les mesures de sécurité suivantes : |
|---|---|

**VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.**

**DANGER OU AVERTISSEMENT : RISQUE D'EMPRISONNEMENT POUR LES ENFANTS.**

- **ATTENTION : RISQUES D'EMPRISONNEMENT OU DE SUFFOCATION POUR LES ENFANTS**
- **LES APPAREILS ABANDONNÉS OU JETÉS PEUVENT REPRÉSENTER UN DANGER**
- **AVANT DE JETER VOTRE ANCIEN APPAREIL : ENLEVEZ LES PORTES ET LAISSEZ LES TABLETTES À LEUR PLACE AFIN QUE LES ENFANTS NE PUISSENT PAS SE GLISSER FACILEMENT À L'INTÉRIEUR.**
  **NE LAISSEZ PAS D'ENFANTS JOUER AVEC L'APPAREIL.**
- **NE NETTOYEZ JAMAIS LES PIÈCES DE L'APPAREIL AVEC DES LIQUIDES INFLAMMABLES. LES VAPEURS PROVOQUÉES PAR CES LIQUIDES RISQUENT DE DÉCLENCHER UN INCENDIE OU UNE EXPLOSION DANGEREUSE.**
- **NE PLACEZ PAS L'APPAREIL PRÈS D'ESSENCE OU DE TOUT AUTRE PRODUIT LIQUIDE OU VAPOREUX INFLAMMABLE. CES PRODUITS DÉGAGENT DES VAPEURS ET POURRAIENT DÉCLENCHER UN INCENDIE OU UNE EXPLOSION DANGEREUSE.**

**-CONSERVER CES INSTRUCTIONS-**

# 2. INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## PRÉPARATION

- Retirez l'emballage extérieur et intérieur.

- Vérifiez que vous avez bien toutes les composantes
  - 4 tablettes
  - 1 manuel d'instruction

- Placez l'appareil à l'endroit en position debout puis attendez de (2-3) deux à trois heures avant de le brancher. Vous éviterez ainsi des ennuis de fonctionnement au niveau du système de refroidissement occasionné par le transport.

- Nettoyez les surfaces intérieures avec un chiffon doux imbibé d'eau tiède.

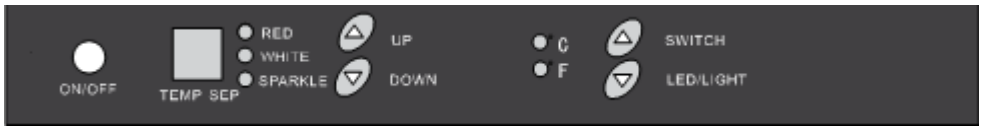
## INSTALLATION

- Cet appareil doit être installé de façon **indépendante seulement et ne peut être encastré.**
- Il doit être placé sur une surface solide qui en supportera le poids une fois rempli.
- Placez l'appareil à l'abri des rayons du soleilet de sources de chaleur (four, chauffage, radiateur..). Une exposition directe à la lumière du soleil peut affecter le revêtement de l'appareil et les sources de chaleur peuvent en faire augmenter la consommation d'électricité. Des températures ambiantes extrêmement froides peuvent aussi causer des problèmes de fonctionnement.
- Évitez d'installer l'appareil dans des endroits humides.
- Branchez l'appareil, dans une prise murale indépendante à 3 branches mise à la terre.
- Ne coupez, ni n'enlevez sous aucun prétexte, la troisième broche du cordon d'alimentation.
- Ne pas utiliser de cordon rallonge. Adressez toute question concernant l'électricité ou la mise à la terre à un électricien certifié ou à un centre de service autorisé.
- Une fois l'appareil branché laissez l'appareil refroidir pour une période d'environ 2-3 heures avant d'y insérer les bouteilles.

# 3. FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

Il est recommandé de placer l'appareil dans un endroit où la température ambiante se situe entre 15° et 25 °C. Si la température ambiante est supérieure ou inférieure à la température recommandée il se peut que le fonctionnement de l'appareil en soit affecté .Par exemple, exposer votre appareil à un froid excessif ou à de fortes chaleurs peut faire fluctuer les températures intérieures.

**PANNEAU DE CONTRÔLE**




**INTERRUPTEUR MARCHE-ARRÊT (ON/OFF)**

- Pour allumer ou éteindre le refroidisseur, appuyer sur le bouton Marche/arrêt (On/Off)

**CONTRÔLE DE TEMPÉRATURE**

- L'affichage à DEL indiquera la température qui peut être réglée de 5 à 18° C (41-64 °F)
- Il est possible de régler la température indiquant des degrés Fahrenheit de façon à ce qu'elle indique des degrés Celsius (ou l'inverse) en appuyant sur le bouton ''switch''.
- Vous devez appuyer sur la flèche ascendante △ ou sur la flèche descendante ▽ pour régler la température.La température augmentera de 1° chaque fois que vous appuierez sur la flèche du haut et diminuera de la même façon chaque fois que vous appuierez sur la flèche du bas.
  - La température réglée à 5° -8° C (41 à 47°F) convient parfaitement pour l'entreposage du vin mousseux.
  - La température réglée de 9 ° à 12º C (48 à 54°F) convient pour l'entreposage du vin blanc.
  - La température réglée de 13 ° à 18º C (55 à 65°F) convient pour l'entreposage du vin rouge.
- Pour allumer /éteindre la lumière vous devez appuyer sur le bouton ''LED/Light''

**REMARQUE**

Si l'appareil est débranché, éteint ou qu'il y a panne de courant, il faut attendre entre trois à cinq minutes avant de redémarrer l'appareil.

Si vous utilisez l'appareil pour la première fois ou que vous le redémarrez après qu'il ait été arrêté pendant une ongue période, il pourrait y avoir un décalage de quelques degrés entre la température que vous avez sélectionnée et celle indiquée sur l'affichage. Ceci est normal étant donné la durée du temps d'activation, lorsque l'appareil aura fonctionné quelques heures, tout rentrera dans l'ordre.

**ATTENTION**

Vous devez manipuler les contrôles tactiles délicatement.

# 4. ENTRETIEN DE L'APPAREIL

**NETTOYAGE DE L'APPAREIL**

- Coupez le courant, débranchez l'appareil et videz le contenu incluant les tablettes.
- Lavez les surfaces intérieures avec de l'eau chaude et une solution au bicarbonate de soude (2 cuillères à soupe pour ¼ d'eau).
- Lavez les tablettes avec un détergent doux.
- Essorez bien l'éponge ou le chiffon avant de nettoyer les parties de contrôle ou toute partie électrique.
- Lavez l'extérieur de l'appareil avec de l'eau chaude et du détergent liquide doux.
- Rincez bien et essuyez le tout à l'aide d'un chiffon doux et propre.

**ATTENTION** : En ne débranchant pas l'appareil, vous vous exposez à des risques d'électrocution ou de blessures corporelles.

**PANNE DE COURANT**

La plupart des coupures de courant se rétablissent en quelques heures et ne devraient pas affecter la température de votre refroidisseur si vous ouvrez la porte le moins possible. Si le courant ne se rétablit pas après une longue période de temps, voyez à protéger le contenu de l'appareil.

**DÉPLACEMENT DE L'APPAREIL**

- Videz l'appareil.
- Prenez la précaution de fixer avec du ruban adhésif toutes les pièces libres (tablettes) à l'intérieur ou encore de les retirer de l'appareil.
- Vissez les pieds ajustables au maximum.
- Fermez la porte à l'aide de ruban adhésif.
- Assurez-vous que l'appareil soit positionné verticalement pendant le transport. Protégez l'extérieur à l'aide d'une couverture, d'une toile ou d'autre chose du genre.

**CONSEILS ÉCONERGÉTIQUES**

L'appareil doit être placé dans l'endroit le plus frais de la pièce, loin des appareils qui dégagent de la chaleur et des rayons directs du soleil.

**VACANCES**

- **Courte durée :** Laisser l'appareil fonctionner si vous quitter pour moins de 3 semaines
- **Longue durée** : Si l'appareil ne sera pas utiliser pendant plusieurs mois retirer tout le contenu et arrêter l'appareil. Nettoyer et essuyer entièrement l'intérieur du cabinet. Pour empêcher la moisissure, laisser la porte partiellement ouverte, en la bloquant si nécessaire.

**GARANTIE**

Garantie limitée d'un (1) an pièces et main-d'œuvre.

# 5. DÉPANNAGE

Vous pouvez facilement résoudre plusieurs des problèmes courants de votre appareil et vous épargner ainsi des frais de service. Essayez les suggestions ci-dessous qui s'appliquent à votre situation avant de faire appel à un professionnel.

| PROBLÈMES | CAUSE(S) POSSIBLE(S) |
|---|---|
| L'appareil ne fonctionne pas. | • Il est débranché.<br>• Il est éteint.<br>• Le disjoncteur est éteint ou le fusible grillé. |
| L'appareil n'est pas assez froid. | • Vérifiez le réglage de contrôle de la température.<br>• L'environnement extérieur nécessite un réglage plus élevé.<br>• La porte est ouverte trop souvent.<br>• La porte est mal fermée.<br>• Le joint d'étanchéité de la porte n'est pas suffisamment étanche. |
| Le moteur s'allume et s'éteint fréquemment. | • La température de la pièce est plus élevée que la normale.<br>• Un nombre élevé de produits a été ajouté.<br>• La porte est ouverte trop souvent.<br>• La porte est mal fermée.<br>• Le contrôle de la température est mal réglé.<br>• Le joint d'étanchéité de la porte n'est pas suffisamment étanche. |
| La lumière ne fonctionne pas. | • L'appareil est débranché.<br>• Le disjoncteur est éteint ou le fusible grillé.<br>• L'ampoule est brûlée.<br>• L'interrupteur de la lumière est en position<br>• d'arrêt. |
| L'appareil vibre. | • Vérifiez que l'appareil est bien à niveau. |
| L'appareil semble faire trop de bruit. | • Le son peut provenir du fluide réfrigérant, ce qui est normal.<br>• À la fin de chaque cycle, vous pourriez entendre des bruits provenant du fluide qui circule dans les conduits.<br>• La contraction et la dilatation des murs intérieurs peuvent produire des craquements.<br>• L'appareil n'est pas à niveau. |
| Il y a de l'eau dans le bas de l'appareil | • Cette situation peut se présenter, particulièrement en été lorsque les températures ambiantes et niveau d'humidité sont très élevées.<br>• La porte est ouverte trop souvent ou mal fermée<br>• Le température choisie est trop basse |
| La porte ne se ferme pas bien. | • L'appareil n'est pas à niveau.<br>• La porte a été mal installée après avoir été inversée.<br>• Le joint d'étanchéité est sale.<br>• Les tablettes ne sont pas bien installées. |

**ATTENTION**

Lorsque vous ajouterez plusieurs bouteilles ou que la porte demeurera ouverte trop longtemps la température grimpera, temporairement, ceci est tout à fait normal. La situation se rétablira sous peu.

**POUR CONTACTER NOTRE CENTRE DE SERVICE AUTORISÉ :**

A.G.I SERVICE
450.963.1303/1.888.651.2534
service@aginternational.ca

# TABLE OF CONTENTS

1.SAFETY INSTRUCTIONS .....10

2.INSTALLATION INSTRUCTIONS .....11

3.OPERATING YOUR APPLIANCE.....12

4.CARE AND MAINTENANCE .....13

5.TROUBLESHOOTING GUIDE.....14-15

# 1-IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

| **WARNING** | To reduce the risk of fire, electrical shock, or injury when using your appliance, follow these basic precautions: |
|---|---|

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE WINE COOLER

**DANGER OR WARNING:** RISK OF CHILD ENTRAPMENT.

- Child entrapment and suffocation on are not only problems of the past. Junked or abandoned appliances are still dangerous even if they will “just sit in the garage for a few days”.
- **Before you throw away old wine cooler**: Take off the door. Leave the shelves in place so that children may not climb inside easily.
- Never allow children to operate, play with, or crawl inside the appliance.
- Never clean appliance parts with flammable fluids. The fumes can create a fire hazard or explosion.
- Do not store or use gasoline or any other flammable vapors in the vicinity or any other appliance. The fumes can help create a fire or explosion.

**-SAVE THESE INSTRUCTIONS-**

**WARNING**

Improper use of the grounded plug can result in the risk of electrical shock. If the power cord is damaged, have it replaced by an authorized Products Service Center.

# 2-PREPARATION & INSTALLATION INSTRUCTIONS

**BEFORE USING YOUR WINE COOLER**

- Remove the exterior and interior packaging.

- Check to be sure you have all of the following parts:
  - 4 Shelves
  - 1 Instruction Manual

- Before connecting the Wine Cooler to the power source, let it stand upright for approximately 2-3 hours. This will reduce the possibility of a malfunction in the cooling system from handling during transportation.

- Clean the interior surface with lukewarm water using a soft cloth.

**INSTALLATION OF YOUR WINE COOLER**

- This appliance is designed for **free standing installation only and should not be recessed or built-in.**
- Place your Wine Cooler on a floor that is strong enough to support it when it is fully loaded. To level your Wine Cooler, adjust the front leveling leg at the bottom of the unit.

- Locate the Wine Cooler away from direct sunlight and sources of heat (stove, heater, radiator, etc.). Direct sunlight may affect the acrylic coating and heat sources may increase electrical consumption. Extreme cold ambient temperatures may also cause the unit not to perform properly.

- Avoid locating the unit in moist areas.

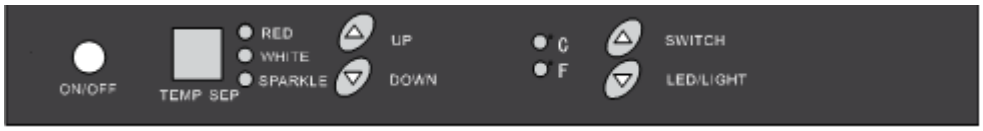
- Plug the Wine Cooler into an exclusive, properly installed-grounded wall outlet. Do not under any circumstances cut or remove the third (ground) prong from the power cord. Any questions concerning about power and/or grounding should be directed toward a Certified Electrician or an authorized Product Service Center.

- After plugging the appliance into a wall outlet, allow the unit to cool down for 2-3 hours before placing items in the compartment.

# 3-OPERATING YOUR WINE COOLER

The wine cooler should be placed where the ambient temperature is between 15 to 25 ºC. If the ambient temperature is above or below this range, the performance of the unit may be affected. For example, placing your unit in extreme cold or hot conditions may cause interior temperatures to fluctuate.

## ONE ZONE CONTROL PANEL




**ON/OFF POWER**

To turn ON/OFF the appliance, press the ON/OFF button ◯

**SETTING THE TEMPERATURE CONTROL**

- The temperature can be set between 5-18 ° C (41°- 64°F) .
- Set the desired cooling temperature by pressing the button △"UP" or "DOWN" ▽ to set your desired temperature. Each depression of the buttons will scroll through the available temperature settings in increments of 1 degree.
    - For sparkling wine the temperature should be set between 45°-47° F (7°-8 °C)
    - For white wine the temperature should be set between 48°-54° F (9°-12 °C)
    - For red wine the temperature should be set between 55°-65° F (13°-18 °C)
- This unit has the option to display temperatures in either Celsius or Fahrenheit. To change the setting of the unit from "**F" to "C**" (or vice versa) press the "switch" button
- You can turn the interior light on or off by pushing the ''LED/LIGHT '' button.

**NOTES:**

- If the unit is unplugged, power loss, or turned off; you must wait 3 to 5 minutes before restarting. If you attempt to restart before this interval the Wine Cooler will not start.
- When you use the wine Cooler for the first time or restart the wine Cooler after having been shut off for a long time, there could be a few degrees variance between the temperature you select and the one indicated on the LED readout. This is normal and it is due to the length of the activation time. Once the wine Cooler is running for a few hours everything will return to normal.

**WARNING**

Be careful when using the touch screen panel. manipulate tactile controls carefully.

# 4-CARE AND MAINTENANCE

## CLEANING YOUR WINE COOLER

- Turn off the power, unplug the appliance, and remove all items including shelves and rack.
- Wash the inside surfaces with warm water and baking soda solution. The solution should be about 2 tablespoons of baking soda with a quart of water.
- Wash the shelves with a mild detergent solution.
- Wring excess water out of the sponge or cloth when cleaning area of the controls, or any electrical parts.
- Wash the outside cabinet with warm water and mild liquid detergent. Rinse well and wipe dry with a clean soft cloth.

## POWER FAILURE

Most power failures are corrected within a few hours and should not affect the temperature of your appliance if you minimize the number of times the door is opened. If the power is going to be off for a longer period of time, you need to take the proper steps to protect your contents.

## VACATION TIME

- **Short vacations:** Leave the Wine Cooler operating during vacations of less than three weeks.
- **Long vacations:** If the appliance will not be used for several months, remove all items and turn off the appliance. Clean and dry the interior thoroughly. To prevent door and mold growth, leave the door open slightly: blocking it open if necessary.

## MOVING YOUR WINE COOLER

- Remove all items.
- Securely tape down or remove the shelves.
- Tape the door shut.
- Be sure the appliance stays secure in the upright position during transportation. Also protect the outside of the appliance with a blanket, or similar item.

## ENERGY SAVING TIPS

The Wine Cooler should be located in the coolest area of the room, away from heat producing appliances, and out of the direct sunlight.

## WARRANTY

Limited warranty; one full year parts and labor.

# 5-TROUBLESHOOTING GUIDE

You can solve many common problems easily, saving you the cost of a possible service call. Try the suggestions below to see if you can solve the problem before calling the authorized service center.

| PROBLEM | POSSIBLE CAUSE |
|---|---|
| Wine Cooler does not operate. | Not plugged in.<br>The appliance is turned off.<br>The circuit breaker has tripped or a blown fuse. |
| Wine Cooler is not cold enough. | Check the temperature control setting.<br>External environment may require a higher setting.<br>The door is opened too often.<br>The door is not closed completely.<br>The door gasket does not seal properly. |
| Turn on and off frequently. | The room temperature is hotter than normal.<br>A large amount of contents has been added to the Wine Cooler.<br>The door is opened too often.<br>The door is not closed completely.<br>The temperature control is not set correctly.<br>The door gasket does not seal properly. |
| The light does not work. | Not plugged in.<br>The circuit breaker has tripped or a blown a fuse.<br>The bulb has burned out.<br>The light button is “OFF”. |
| Vibrations. | Check to assure that the Wine Cooler is leveled. |
| The Wine Cooler seems to make too much noise. | The rattling noise may come from the flow of the refrigerator, which is normal.<br>As each cycle ends, you may hear gurgling sounds caused by the flow of refrigeration liquid in your Wine Cooler.<br>Contraction and expansion of the inside walls may cause popping and crackling noises.<br>The Wine Cooler is not on level. |
| Water on the floor of the wine cooler | Too many frequent door openings<br>This situation will occur with hot summer days /high humid ambient temperatures; simply wipe the excess water off<br>Temperature setting is too low |
| The door will not close properly. | The Wine Cooler is not on level.<br>The door was reversed and not properly installed.<br>The gasket is dirty.<br>The shelves are out of position. |

**NOTE**

When loading numerous wine bottles, or when the door is kept open for a long period of time the temperature in cabinet will rise temporarily. After a short while the wine cooler will be running normally and the temperature will return the preset level.

**TO CONTACT THE AUTHORIZED SERVICE CENTER:**

A.G.I SERVICE
450.963.1303/1.888.651.2534
service@aginternational.ca